

Operation Manual for Assessment of Chinese Taipei APEC Engineer

Revised in March 2010

中華台北亞太工程師審查作業辦法

2010年3月修訂



Asia-Pacific Economic Cooperation

Chinese Taipei APEC Engineer Monitoring Committee

中華台北亞太工程師監督委員會

Contents 目錄

| | English Version | Chinese Translation | pages | |
|--------------|---|--------------------------------|-------|----|
| | | | from | to |
| | Operation Manual for Assessment of Chinese Taipei APEC Engineer (Revised in March 2010) | 中華台北亞太工程師審查作業辦法 (2010年3月修訂) | 1 | 6 |
| Attachment 1 | Chinese Taipei APEC Engineer Assessment Criteria | 中華台北亞太工程師審查標準 | 7 | 10 |
| | Application Forms | 申請表 | 11 | 20 |
| | Attachment 1-1 Assessment Criteria of Practical Experience | 附件 1-1 實務經驗之評估準則 | 21 | 29 |
| | Attachment 1-2 Criteria of Continuing Professional Development | 附件 1-2 持續專業發展準則 | 30 | 38 |
| Attachment 2 | Flow Chart for Assessment and Registration of Chinese Taipei APEC Engineer | 中華台北亞太工程師審查及註冊流程圖 | 39 | 40 |
| Attachment 3 | Form A – Chinese Taipei APEC Engineer Application Document Checking Report | Form A – 中華台北亞太工程師申請文件檢查報告 | 41 | 43 |
| | Form B – Chinese Taipei APEC Engineer Preliminary Review Report | Form B – 中華台北亞太工程師初審報告 | | |
| | Form C – Chinese Taipei APEC Engineer Assessment Report | Form C – 中華台北亞太工程師審查報告 | | |

**Operation Manual for Assessment of Chinese Taipei APEC Engineer
(revised in March 2008)**

中華台北亞太工程師審查作業辦法

(2008年3月修訂)

| # | Article | 中文翻譯 |
|---|--|---|
| 1 | Article 1 Objective | 第一條 主旨 |
| | <p>Under the authorization of the Public Construction Commission, Executive Yuan, which is the central government agency in charge of professional engineers in the Economy of Chinese Taipei, The Chinese Taipei APEC Engineer Monitoring Committee (hereafter referred to as "the Committee") has formulated this Operation Manual for the registration and renewal assessment of Chinese Taipei APEC Engineers.</p> <p>This Operation Manual is prepared in accordance with the provisions of Article 7 of the "Establishment Measures for Assessment Panel of the Chinese Taipei APEC Engineering Monitoring Committee."</p> | <p>中華台北亞太工程師監督委員會〔以下簡稱“本委員會”〕經技師法中央主管機關行政院公共工程委員會授權，為辦理「中華台北亞太工程師」註冊及更新審查，特依據「亞太工程師審查組設置辦法」第七條之規定，訂定「中華台北亞太工程師審查作業辦法」(以下簡稱本辦法)。</p> |
| 2 | Article 2 Assessment Basis | 第二條 審查依據 |
| | <p>In accordance with the APEC Engineer Manual, stipulated by the APEC Engineer Coordinating Committee, as well as the Chinese Taipei APEC Engineer Assessment Statement, the Committee shall take charge of matters concerned with application, assessment, certification and registration for APEC Engineers in the Economy of Chinese Taipei.</p> | <p>本委員會依據亞太工程師協調委員會訂定之「亞太工程師手冊」及本委員會訂定之「中華台北亞太工程師評估報告」辦理亞太工程師之申請、審查、證書頒授及註冊事宜。</p> |
| 3 | Article 3 Assessment Disciplines | 第三條 審查科別 |
| | <p>The Committee currently processes the assessment of APEC Engineers in five disciplines, namely, CIVIL, STRUCTURAL, GEOTECHNICAL, ELECTRICAL and ENVIRONMENTAL engineering. The Committee shall announce publicly when other disciplines are to be assessed.</p> | <p>本委員會目前辦理中華台北亞太工程師土木、結構、大地、電機、及環境工程五科審查，辦理其他科目時將另行公告。</p> |
| 4 | Article 4 Qualification of Applicants | 第四條 亞太工程師資 |

| # | Article | 中文翻譯 |
|---|---|--|
| | | 格 |
| | <p>An applicant intending to apply for APEC Engineer shall have met the following qualification requirements: (1) being a professional engineer eligible for independent practice in his/her own jurisdiction; (2) having gained a minimum of seven years of practical experience since graduation; (3) having spent at least two years out of the seven years being in responsible charge of significant engineering work; (4) having maintained his/her continuing professional development at a satisfactory level; and (5) being committed to be bound by the Code of Ethics of the Committee.</p> | <p>亞太工程師必須是(1). 在所屬經濟體獨立執業的專業技師,(2). 畢業後擁有至少七年工作經驗,(3). 其中二年以上負責重要工程工作,(4). 維持個人專業持續發展, 並(5). 信守倫理規範。</p> |
| 5 | Article 5 Applications | 第五條 申請 |
| | <p>The applicants should follow the Application Guidelines issued, and the Announcement made by the Committee for preparation and submittal of application. The application shall be prepared by using the prescribed forms and formats and accompany with necessary certificates (hereinafter referred to all these documents collectively as "the Application Document"). The Application Document shall be submitted before the due date announced, with the fees prescribed respectively for registration/renewal to be duly paid.</p> <p>As soon as receipt of the Document, the administrative office of the Committee shall check the completeness of the submitted Application Document. If any Application Document is found incomplete, the applicant will be notified immediately to submit the incomplete portion of Application Document by the specified date.</p> <p>The administrative office shall prepare an Application Document Checking Report in Form A as shown in Attachment 3.</p> | <p>申請人應依照本委員會申請須知及公告, 提出註冊或換證申請, 申請資料包括申請表及相關證明文件〔以下簡稱“申請文件”〕, 並繳交註冊或換證申請費, 於限期內送達本委員會行政組。</p> <p>本委員會行政組將立即就申請文件完整性進行檢查, 如有缺漏, 申請人應於限期內補齊。</p> <p>行政組應填寫申請文件檢查報告, 其格式詳如附件 3 之 Form A。</p> |
| 6 | Article 6 Criteria of Assessment | 第六條 審查標準 |
| | <p>The criteria for assessment of Chinese Taipei APEC Engineer shall be determined by the Committee. Attachment 1 is the Chinese Taipei APEC Engineer</p> | <p>中華台北亞太工程師審查標準由本委員會訂定, 附件 1 為中華台北</p> |

| # | Article | 中文翻譯 |
|---|---|---|
| | Assessment Criteria. | 亞太工程師審查標準。 |
| 7 | Article 7 Frequency of Assessment | 第七條 審查頻率 |
| | Assessment for Chinese Taipei APEC Engineer applications shall be, in principle, carried out twice a year. | 中華台北亞太工程師之審查作業以每年辦理兩次為原則。 |
| 8 | Article 8 Assessment Procedure | 第八條 審查程序 |
| | The assessment shall be carried out in three stages. Attachment 2 is the flow chart for Registration and Assessment of Chinese Taipei APEC Engineer. | 中華台北亞太工程師之審查分三階段辦理，流程詳如附件 2 為中華台北亞太工程師審查及註冊流程圖。 |
| 9 | Article 9 First Stage Assessment | 第九條 第一階段審查 |
| | <p>The first stage of assessment shall be carried out by a Preliminary Review Team (hereinafter referred to as "PRT") through paper review and oral interview as follows:</p> <p>1. Paper Review</p> <p>The PRT shall review carefully and analyze in depth the Application Documents according to the Chinese Taipei APEC Engineer Assessment Criteria. The following aspects of an applicant relating to his/her practicing experience shall be specifically evaluated: (i) personal contributions and responsibilities; (ii) problems faced; (iii) solutions found; (iv) engineering judgments made; and (v) impacts generated by such solutions and judgments. The PRT shall request immediate submittal of clarification statements from the applicant, if ambiguity or unclarity is found in the Application Document.</p> <p>2. Oral-Interview</p> <p>After passing the preliminary assessment of paper review, the applicant shall be notified to attend an oral interview in English conducted by the PRT. During the interview, the applicant shall make an uninterrupted presentation of his/her practicing experience and followed by questions from the PRT. The PRT shall assess the competency of the applicant's professional</p> | <p>第一階段由初審小組辦理，包括申請人填送資料之檢視、面試等，分述如下：</p> <p>1. 資料檢視</p> <p>初審小組進行資料檢視時，應依據中華台北亞太工程師審查標準審慎辦理，且應特別評估申請人下述工作經驗：(i) 個人貢獻與權責範圍，(ii) 曾面對之問題，(iii) 解決方法，(iv) 工程專業判斷，(v) 造成之衝擊等。初審小組認為資料有澄清必要時，應要求申請人於限期內說明。</p> <p>2. 面試</p> <p>通過資料檢視之申請人，將接受初審小組面試；面試以英文進行，先由申請人口頭報告，隨即進行詢答。每位初審委員應就申請人之專業表現、口頭簡報、英</p> |

| # | Article | 中文翻譯 |
|----|---|---|
| | <p>performance, English proficiency, and instant response to questions from the interviewers.</p> <p>Each Assessor of the PRT shall complete a Preliminary Review Report in Form B as shown in Attachment 3.</p> <p>The Chief Assessor shall summarize and consolidate Preliminary Review Report prepared by each Assessor into an Assessment Report in Form C as shown in Attachment 3. The Review Report shall include assessment recommendation of the eligibility of the applicant to become an APEC Engineer. This Review Report shall be submitted to the Assessment Panel prior to the designated date in order to proceed to the Second Stage Assessment.</p> | <p>語能力及應對是否達到要求，填寫初審報告，其格式詳如附件 3 之表 B。</p> <p>初審小組主持人負責彙集並綜合各初審委員初審報告，填寫審查報告，並就其是否合格提出建議，於指定日期前送達審查組辦理第二階段審查。審查報告格式詳如附件 3 之表 C。</p> |
| 10 | Article 10 Second Stage Assessment | 第十條 第二階段審查 |
| | <p>The Second Stage Assessment shall be carried out by the Assessment Panel at a meeting to further review the Report prepared by the PRT and to determine the acceptance or rejection of the application. The aforesaid determination shall be made by no less than two-third majority votes of the quorum, which shall consist of at least two thirds of the total number of Assessment Panelists.</p> | <p>第二階段由審查組辦理，審查初審小組所提出之報告，並做成合格與否決議；審查組委員會議之決議，應有三分之二以上審查委員出席，出席審查委員三分之二以上同意行之。</p> |
| 11 | Article 11 Final Acceptance | 第十一條 核定 |
| | <p>The Committee shall carry out the Third Stage Assessment and make the final decision on acceptance of the application based on the Report submitted by the Assessment Panel. The Committee shall notify the applicant of the final decision in writing.</p> | <p>第三階段由本委員會辦理，將就審查組報告做成通過與否之核定，其結果以書面通知申請人。</p> |
| 12 | Article 12 Certificate and its Validity | 第十二條 證書 |
| | <p>Upon final acceptance, the Committee shall issue an "APEC Engineer" certificate to the successful applicant. The term of validity of the APEC Engineer certificate is <u>one year</u> from the date issued by the Committee.</p> | <p>經審查通過之申請人由本委員會頒發「中華台北亞太工程師證書」，其有效期限為自頒發日起<u>一年</u>。</p> |
| 13 | Article 13 Appeal | 第十三條 申訴 |
| | <p>Any complaint or protest raised by applicants regarding the final decision of the assessment shall be submitted in</p> | <p>申請人對審查結果不服時，可於收到審查不合</p> |

| # | Article | 中文翻譯 |
|------|---|--|
| | writing to the Committee within 30 days following receipt of notice of the final decision. After the deadline, appeal request will not be considered | 格通知次日起三十日內，以書面申訴方式提送本委員會，逾期不予受理。 |
| 14 | Article 14 Registration | 第十四條 註冊 |
| | After acceptance, the applicant shall be enlisted in the "Chinese Taipei APEC Engineer Registry" maintained by the Committee. The registration fee shall be paid prior to the Certificate issuance. | 通過審查後，本委員會將辦理申請人註冊登錄事宜，註冊費應於證書領取前一次繳交。 |
| 15 | Article 15 Fees | 第十五條 繳費 |
| | Fees for application, registration and renewal shall be determined by the Committee. The aforesaid fees will not be refunded under any circumstances. | 申請、註冊及換證費用由本委員會訂定，繳費後不予退還。 |
| 15.1 | Article 15-1 If the applicant fails to pay his/her registration fee within three months after receipt of such notification or reminder, his/her registration will be subject to suspension. A suspended Engineer may request for re-registration within one year after the effective period, and may pay fees accordingly. However, if beyond the aforesaid period, a suspended Engineer shall go through the application process again. | 第十五條之一 申請人經通知繳（補）交註冊費，如在三個月內未予繳納，註冊將予以中止，中止註冊之亞太工程師仍得於效期屆滿後一年內依規定提出登錄註冊之申請，並補繳所有註冊費用，如逾期則需重新辦理申請。 |
| 16 | Article 16 Data Validity | 第十六條 資料正確性 |
| | The applicant shall be responsible for the accuracy of the data provided and keep the Committee informed of any changes thereafter. | 登錄資料之正確性由申請人負責；資料變動時，申請人應主動通知本委員會。 |
| 17 | Article 17 Renewal Assessment | 第十七條 換證審查 |
| | The registered APEC Engineer shall submit renewal application to the Committee within three months before the expiration date of his/her registration. The name shall be removed from the Registry if the APEC Engineer failed to apply for renewal on time. A suspended registration is allowed to resume his/her application within one year after the expiration date. Beyond one year, a new assessment application shall be | 中華台北亞太工程師於效期屆滿前三個月內依本委員會之規定提出換證申請，逾效期仍未提出者，註冊將予以中止。已中止註冊之亞太工程師仍得於效期屆滿後一年內依規定提出換 |

| # | Article | 中文翻譯 |
|----|--|---|
| | submitted. | 證之申請，逾期則需重新辦理申請。 |
| 18 | Article 18 Rule for PRT Members and Assessment Panelists | 第十八條 初審委員及審查委員規範 |
| | <p>The PRT members and Assessment Panelists shall personally take part in the whole course of assessment meetings and interview sessions and shall not appoint a proxy. Based on their professional knowledge and conscience, the Assessors and Panelists shall perform their duty with disinterestedness.</p> <p>Information obtained from assessment processes shall be kept confidential and not be used for any private purpose.</p> | <p>初審委員及審查委員出席審查會議或面試，應全程參與，不得委託代理。</p> <p>初審委員及審查委員應秉持專業及良知，公正無私執行審查。</p> <p>對審查過程知悉之資訊，應加保密，且不得作為其他與個人利益相關用途。</p> |
| 19 | Article 19 Enforcement and Amendment | 第十九條 生效及修訂 |
| | This operation manual shall take effect upon approval by the Committee. The same applies to amendments. | 本辦法經本委員會審查通過後生效，修訂亦同。 |

Note: If there is any discrepancy between English and Chinese versions, the English version shall govern.

(本辦法英文及中文版如有牴觸，以英文為準。)

Attachment 1: Chinese Taipei APEC Engineer Assessment Criteria

附件 1: 中華台北亞太工程師審查標準

| 1 | Recognition of Higher Engineering Education Programs | 完成經認證或認許之工程教育學程 |
|---|---|---|
| | <p>Education Criteria for the Chinese Taipei APEC Engineers:</p> <p>(i) He/she has successfully completed his/her higher education program and obtained degree from a school outside the Chinese Taipei, whose education programs have duly met any one of the requirements stipulated in the Manual of APEC Engineer as shown hereunder; i.e.</p> <p>(a) An engineering degree delivered and accredited in accordance with the best practice guidelines developed by the Federation of Engineering Institutions of South East Asia and the Pacific; or</p> <p>(b) An engineering degree accredited by an organization holding full membership of, and operating in accordance with the terms of, the Washington Accord; or</p> <p>(c) The 1st Step Examination of the Professional Engineer Examination set by the Japan Consulting Engineers Association; or</p> <p>(d) The combined Fundamentals of Engineering and Principles and Practices of Engineering Examinations set by the United States National Council of Examiners in Engineering and Surveying; or</p> <p>(e) An engineering program accredited by a body independent of the education provider, or an examination set by an authorized body within an economy, provided that the accreditation criteria and procedures, or the examination standards, as appropriate, have been submitted by one or more monitoring committees to, and endorsed by, the APEC Engineer Coordinating Committee.</p> | <p>中華台北亞太工程師資格如下：</p> <p>(i) 申請人已成功在國外之學校完成高等教育並取得學位證書。並且符合亞太工程師手冊中之要求，其選擇如下：</p> <p>(a) 東南亞及太平洋地區工程學會聯盟(簡稱 FEIAP)所擬訂之實施方針所認證的工程學位。</p> <p>(b) 由華盛頓協議正式會員組織按該協議規定所認證的工程學位。</p> <p>(c) 由日本顧問工程師協會制定之專業工程師考試第一階段考試合格。</p> <p>(d) 通過美國之工程及測量主考官國家委員會制定之「工程基本原則」及「工程原理與實務」考試。</p> <p>(e) 若其教育認證之標準、程序或考試規則，經由一個或多個監督委員會提交亞太工程師協調委員會認可，而其工程課程係由獨立於教育提供單位外之機構所認證或其考試係由該經濟體所授權之機構辦理者。</p> <p>(ii) 申請人已成功在國內之學校完成高等教育並取得學位證書。並且符合工程教育學會 (IEET) 的認證規範所要求</p> <p>(iii) 申請人在 1998 年 (含) 以前已成功在國內國立大學完</p> |

| | | |
|---|---|--|
| | <p>(ii) If he/she has successfully completed his/her higher education program and obtained degree from a school in the Chinese Taipei, whose education programs have been duly accredited by the IEET.</p> <p>(iii) If he/she had successfully completed his/her higher education program and obtained degree from a school before 1998 (inclusive), which was established and had been operated by the Government of the Chinese Taipei as a “National” university or college.</p> <p>(iv) If he/she had successfully completed his/her higher engineering education program and obtained degree from one of the three private universities, namely, Chung Yuan Christian University, Tamkang University, Feng Chia University, or Tunghai University, each of which has been recognized by and duly registered with the Ministry of Education of Chinese Taipei</p> <p>(v) If he/she, after graduated from an engineering college without obtaining a bachelor degree, has successfully obtained a post graduate degree (master’ s or higher degree) from a school which meets the requirements of any one of the five options listed in the APEC Engineer Manual or Criteria (i) to (iv) prescribed above by the Chinese Taipei.</p> | <p>成高等教育並取得學位證書。</p> <p>(iv) 申請人已成功完成高等工程教育，且由中華台北教育部認可的三所私立大學之一，即中原大學、淡江大學、逢甲大學或東海大學取得學位證明，該申請人得被認為符合資格。</p> <p>(v) 申請人若畢業於專科學校而無工程學士學位，但持有由符合亞太工程師手冊所列五種選擇之一的規定或中華台北上述標準第(i)至(iv)項學校頒發之大學後學位（碩士學位或更高）。</p> |
| 2 | Assessment for Independent Practice | 獨立執業之評估 |
| | <p>According to the local law, professionals in the Chinese Taipei shall have the following qualification and meet the following requirements so as to be eligible for independent practice.</p> <p>(i) Passing the Professional Qualification Examination held by the Examination Yuan for obtained the qualification of a professional, and Having at least two-year actual engineering</p> | <p>根據國內法律，國內之專業人士應具備下列資格應符合下列規範之要求，以符合獨立執業之條件。</p> <p>(i) 通過由考試院舉辦之專業資格考試，合格者可取得技師資格之證照，且擁有至少兩年以上之工程實務經驗並有證明文件，此證明應提交給政府機關</p> |

| | | |
|----------|--|--|
| | <p>experience with competent documental evidence, which shall be submitted for review and acceptance by the Government: and</p> <p>(ii) Obtaining Practicing License from Relevant Authority for</p> <p>(a) Working in consulting firms, or running their own design offices;</p> <p>(b) Registered as Principal Engineers working with Construction companies.</p> | <p>審視及核可，及</p> <p>(ii) 向技師主管機關申請執業執照</p> <p>(a)在顧問公司工作或開辦設計事務所，或</p> <p>(b)登記為營造廠的主任工程師。</p> |
| 3 | Assessment on Competency of Practical Experience | 實務稱職性之評估 |
| | <p>(i) Assessment on Compulsory Units</p> <p>Table 1-1-1 listed in Attachment 1-1 specifies the following two Compulsory Units, which must be all addressed respectively.</p> <p>(a) A minimum of 7- year experiences after graduated from university (Using Application Form 3 enclosed hereunder); and</p> <p>(b) At least 2 years out of 7-year experiences, being responsible of significant engineering works, among which one Unit of competent levels shall be selected and claimed by the applicant for application (Using Application Form 4 enclosed hereunder)</p> <p>(ii) Assessment on Elective Units</p> <p>Table 1-1-2 listed in Attachment 1-1 specifies the following 6 different engineering fields, and against each of which, multiple Experience Units with acceptable performance levels are indicated. The applicant shall, at least, select 3 Units from those Units (From different engineering fields) in connection with his/her 7-year working experiences for supporting expertise he/she claimed (Using Application Form 5 enclosed hereunder)</p> <p>(a) Planning or Design</p> <p>(b) Project management or construction supervision</p> | <p>(i) 必要性單元之審查</p> <p>附件 1-1 之表 1-1-1 列出以下兩個必要性單元，申請人均應分別說明：</p> <p>(a) 自大學畢業後起算，至少有七年的工作經驗（使用申請表 3），同時</p> <p>(b) 在此七年工作經驗當中，至少有二年必須負責重要工程業務，並必須選擇至少一項稱職水準代碼標示之（使用申請表 4）。</p> <p>(ii) 選擇性單元之審查</p> <p>附件 1-1 之表 1-1-2 中針對下列六種不同的工程領域，每個領域標示不同的經驗單元之表現水準。申請人應該依據其七年之實務經驗，至少在其中選擇三項，以為專業之佐證。（使用申請表 5）</p> <p>(a) 規劃或設計</p> <p>(b) 專案管理或監工</p> <p>(c) 對工程實務之貢獻</p> <p>(d) 研究與發展</p> <p>(e) 對公共工程的貢獻</p> |

| | | |
|----------|--|--|
| | <p>(c) Contribution to Engineering Practice (d) Research and Development (e) Contribution to Public Work Sector (f) Promotion of Engineering Profession</p> <p>In case less than three Experience Units are selected and submitted, such an application document is deemed insufficient, and shall be rejected. If more than three Experience Units are submitted, the Committee shall pick up any three Units for assessment.</p> | <p>(f)工程專業之促進</p> <p>申請人提出之經驗單元如少於三項，則視為條件不足，不予受理。所提經驗單元如超過三項，委員會應任意就其中三項加以評估。</p> |
| 4 | Continuing Professional Development | 持續專業發展 |
| | <p>An evaluation of such CPD credit-hours (CH) shall be carried out by the Committee according to the Attachment 1-2 hereunder.</p> <p>(i) For Application as an APEC Engineer: Within two years prior to the date of submittal of the application, the total credit-hours of CPD required for each of applicants shall be not less than 50, in which the credit-hours belonging to Category I shall not be less than 15.</p> <p>(ii) <u>APEC Engineer registry shall be renewed annually, and the CPD credit-hours shall be reviewed</u> every four years. The total CPD credit-hours required for each applicant shall be not less than <u>180</u>, in which the credit-hours belonging to Categories I and II shall be not less than <u>55</u> and <u>25</u> respectively.</p> | <p>本委員會將依據附件 1-2 評估申請人之在持續專業發展積分。</p> <p>(i) 初次申請亞太工程師:在提出申請的前兩年，申請人持續專業發展的積分應該達到 50 分，其中第 I 類積分不得少於 15 分。</p> <p>(ii)亞太工程師換證時： <u>每一年亞太工程師更新註冊換證，每四年檢查持續專業發展積分，其總積分不得低於 180 分，其中第 I 類與第 II 類之積分各不得低於 55 分及 25 分。</u></p> |
| 5 | Codes of Conduct | 倫理規範 |
| | <p>Confirmation of observation by applicant of “the Codes of Ethics of Chinese Taipei” shall be indicated in the Self Assessment for Application Submittal, and Form 7, both subject to further re-confirmation during the Interview Session.</p> | <p>申請人應在申請文件之自我評估及申請表 7 中確實承諾遵守中華台北倫理規範，並在面試中再度確認。</p> |

申請表 (Application Forms) :

There are seven Application Forms:

包括 7 類，如下：

Form 1: Self Assessment for Application Submittal

Form 2: Personal Information

Form 3: General Engineering Experience Report

Form 4: Two (2) Years of Significant Experience

Form 5: Three (3) Elective Experiences Claimed

Form 6: Summary of CPD Activities Claimed

Form 7: Code of Ethics of the Chinese Taipei APEC Engineer.

| Form 1: Self Assessment for Application Submittal | | | |
|--|---|--|-----------------------|
| (Shadowed blank to be filled out by the Committee) | | | |
| Discipline Applied | | Application Number | |
| Name of Applicant (English, in PRINT) | | Signature (English) | |
| Name of Applicant (Chinese, in PRINT) | | Signature (Chinese) | |
| <p>According to the requirements set forth in the Guidelines issued by the Chinese Taipei Monitoring Committee (the Committee), I have prepared and submitted herewith this APEC Engineer Application Document <i>in TRIPLES</i> for applying registry with the Committee.</p> <p style="text-align: center;">The Application Documents include the following (please check; if enclosed):</p> | | | |
| Forms | Items Checked | | |
| 1 Self Assessment | <input type="checkbox"/> Complete | | |
| 2 Personal Information | <input type="checkbox"/> Complete | | |
| Higher Education | <input type="checkbox"/> Local | <input type="checkbox"/> Accredited Program <input type="checkbox"/> National University/College <input type="checkbox"/> Private University/College <input type="checkbox"/> Engineering College Post Graduate Degree without Bachelor Degree | |
| | <input type="checkbox"/> Overseas | <input type="checkbox"/> FBIAP <input type="checkbox"/> Washington Accord <input type="checkbox"/> 1 st Step Exam of JCEA <input type="checkbox"/> Eng. Exam by US | |
| Professional Qualification Exam | Discipline | (related to applied discipline only) | Year Passed (in A.D.) |
| Professional Practice | <input type="checkbox"/> Consulting <input type="checkbox"/> Construction | | |
| 3 General Engineering Experience | _____ Years _____ Months Claimed (Min. 7 years) | | |
| 4 2 Years of Significant Experience | _____ Years _____ Months Claimed (Min. 2 years) | | |
| 5 3 Elective Experiences Claimed | Total Number of Elective Experiences Claimed _____ (Circle Min. 3 codes) | | |
| | Code No. O-1- a, b, c, d O-2- a, b, c O-3- a, b Code No. O-4- a, b O-5- a, b, c O-6- a, b, c, d, e | | |
| 6 Summary of CPD Activities Claimed | Total _____ Credit-Hours(CH) Admitted, including Category I _____ CH; Category II _____ CH; Category III _____ CH | | |
| 7 Code of Ethics | <input type="checkbox"/> Signed <input type="checkbox"/> Date of Signature | | |
| <p>I hereby declare that all documents submitted above are true and correct, and will assume all consequence and responsibilities arisen out as a result of any untrue statement made in the submitted documents.</p> | | | |
| Submitted by (Signature of Applicant) | | | Date |
| Date of Application Received | DD/ MM/YY | Checked by Administrator | |

Form 2: Personal Information

Personal Particulars

| | | | | |
|-------------------------|--------------------------|---------------|--|--|
| Name (English) | Given Name + Family Name | | | 2 inch photo (Taken within last 2 months) |
| Name (Chinese) | | | | |
| Date of Birth | DD/MM/YY (in A.D.) | | | |
| ID No. | | | | |
| Affiliation | (English) | | | |
| | (Chinese, if available) | | | |
| Position* | (English and Chinese) | | | |
| Business Address | (English or Chinese) | | | |
| Home Address | (English or Chinese) | | | |
| Business Tel. | | Fax | | Mobilephone |
| Home Tel. | | e-mail | | |

Education Background

| Department | Name of School | Graduation Year (in A.D.) | Degree Conferred* |
|------------|----------------|---------------------------|-------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Professional Engineer Qualification (1. 考試及格證書；2. 技師證書)

| | Discipline | Year (in A.D.) | Issued by | Certificate No.* |
|---------------------------------------|------------|----------------|-----------|------------------|
| 1. Qualification Examination Passed* | | | | |
| 2. Professional Engineer Certificate* | | | | |

Professional Practice (1. 技師執業執照；2. 營造業專任工程人員)

| | | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <input type="checkbox"/> Consulting | 1. Professional Practicing License* | Discipline | |
| | | Number | |
| | | Expired date | DD/MM/YY (in A.D.) |
| <input type="checkbox"/> Construction | 2. Date of Approved Letter Received* | DD/MM/YY (in A.D.) | |

Note: * Certified photo copy to be attached.

Form 4: Two (2) Years of Significant Experience

| | | | | | |
|--------------------------------------|-----------------|---|-----------------|------------------------|--|
| Name of Applicant | | Project Name (if available) | | | |
| Work No. (refer to Form 3) | | Code No. (refer to Table 1-1-1) | | Position/Title | |
| Starting Month | MM/YY (in A.D.) | Ending Month | MM/YY (in A.D.) | Period (months) | |

(Describe in details of your: (1) Personal contribution and responsibilities; (2) Problems faced; (3) Solution found; (4) Engineering judgments made; and (5) Impact generated by such solution and judgments. Please use about 50-200 words. If space is not enough, extra pages may be added and attached hereunder.)

Certifying Organization and Attester

| | | | | | |
|----------------------------------|--|------------------|--|--------------|--|
| Certifying Organization | | Address | | | |
| Attester (in PRINT) | | Signature | | Date | |
| Relationship to Applicant | | Tel. | | Email | |

Form 5: Three (3) Elective Experience Claimed

| Name of Applicant | | Project Name (if available) | | | |
|--|-----------------|---|-----------------|----------------------------|--|
| Work No. (refer to Form 3) | | Code No. (refer to Table 1-1-2) | | Position/Title | |
| Starting Month | MM/YY (in A.D.) | Ending Month | MM/YY (in A.D.) | Period (months) | |
| <p>(Describe in details of your: (1) Personal contribution and responsibilities; (2) Problems faced; (3) Solution found; (4) Engineering judgments made; and (5) Impact generated by such solution and judgments. Please use about 50-200 words. If space is not enough, extra pages may be added and attached hereunder.)</p> | | | | | |
| Certifying Organization and Attester | | | | | |
| Certifying Organization | | Address | | | |
| Attester (in PRINT) | | Signature | | Date | |
| Relationship to Applicant | | Tel | | Email | |

Form 6: Summary of CPD Activities Claimed for Year _____

Referring to Attachment 1-2 Criteria of Continuing Professional Development, use the table below as a summary of those records.
Relevant certificates shall be also attached for review. (Use one sheet for each year)

| Activity | Date | Category | Type | CPD Activity/Topic/Provider | Actual Hours | Credit-Hours | Certificates Attached |
|--|------|----------|------|--------------------------------|-----------------|--------------|--------------------------|
| 1 | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| Total CPD Credit-Hours for Category I | | | | | | | |
| Total CPD Credit-Hours for Category II | | | | | | | |
| Total CPD Credit-Hours for Category III | | | | | | | |
| Total CPD Credit-Hours for year _____ | | | | | | | |
| Name of Applicant | | | | | | | |

Form 7: Codes of Ethics for Chinese Taipei APEC Engineer

After admitted into the registry, the Chinese Taipei APEC Engineers are committed to adhere to the fundamental principles of their respective profession guided by the norm of conduct consistent with following Code of Principles and Ethics. The Tenets of this Code are:

1. Responsibilities to the Society

Dedicate and Adhere to the Law: comply with all laws and regulations, to ensure public safety and health, and to enhance public welfare.

Respect Nature: maintain ecological balance, treasure all natural resources and conserve the cultural heritage.

2. Responsibilities to the Profession

Commit to Professionalism and Duty: consistently apply professional knowledge, adopt good standing engineering practices, and fulfill professional duty.

Be Creative and Enterprise: acquire the latest technological knowledge, strive to improve skills and raise the standards of product quality.

3. Responsibilities to the Client

Render Services with Sincerity: serve with all competency and talent, protect with professional attention the interests of the Client and achieve each project's goals.

Faithfully Seek Mutual Benefits: establish mutual trust, secure a win-win consensus and create great engineering accomplishments.

4. Responsibilities to the Colleagues

Cooperate with Specialists in Other Fields: strive to carry out the work within professional capacity, emphasize coordination and cooperation and improve efficiency of execution.

Ensure the Continuity of the Professional Contributions: dedicate to self-encouragement and mutual strengthening for advancement of engineering practice, pass on technical experiences to and encourage younger professionals.

I declare to obey and be bound by the above Codes.

Signed : _____

Date : _____

(END OF APPLICATION FORMS)

Attachment 1-1 Assessment Criteria of Practical Experience

附件 1-1 實務經驗之評估準則

A. Purpose of Assessment (評估之目的)

The purpose for the assessment of practical experience of applicants is to evaluate whether or not they have practiced in broad areas of engineering theory application, management, communication and social implications of engineering and such a practice shall be required to carry out in competent, independent, and ethical manner. Furthermore, they shall also demonstrate in their application documents that they have, through practice, acquired professional skills and sound engineering judgment in addition to their educational qualifications.

對申請人實務經驗進行評估，其目的乃是為了評量申請人在工程理論的應用、管理、溝通及對社會的影響方面，是否已有廣泛的歷練，並且評估這項實務經驗是否符合稱職、獨立任事及工程倫理等原則。此外，申請資料應能證明申請人除已完成合格之教育外，亦具有專業技能及充分的工程判斷能力。

B. Assessment Criteria and Competent Levels (評估之準則及稱職水準)

For assessment, the applicant shall prepare segments of narrative description of the particular engineering experience he claimed, for inclusion the application documents for submittal to the Committee. Each of the aforesaid segments of engineering experience is defined as an Experience Unit, which shall be designated either as the Compulsory Units or the Elective Units as required in the Application Forms enclosed hereunder.

針對評估，申請人應於提交給本委員會之申請資料內，分段描述其特殊工程經驗，每一段落視為一個「經驗單元」(Experience Unit)，申請人須於申請表中敘明各該單元為必要性單元或選擇性單元。

The competent levels required for each of the Experience Units are specified in terms of “observable” or “qualitative performance” as listed in the following Tables 1-1-1 and 1-1-2, with its corresponding code number indicated. Based on these performance levels, the practice experience claimed and submitted by the applicants will be assessed and judged for acceptance or rejection.

表 1-1-1 及 1-1-2 列有對應之申請代碼，透過「可觀察到的」及「品質之表現」，說明各該經驗單元應達到之稱職水準。本委員會將據以評估申請人之實務經驗，判斷接受或拒

絕該申請人爲亞太工程師。

C. Compulsory Units (必要單元)

Table 1-1-1 lists specifics of the following two Compulsory Units, which must be all addressed.

- (1) A minimum of 7- year experience after leaving school, and
- (2) At least 2 years out of the 7-year experience, being responsible for significant engineering work, among which one Unit of competent levels shall be selected and claimed by the applicant for application.

表 1-1-1 列出以下兩個必要單元，申請人均應分別說明：

- (1) 自離校後起算，至少七年的實務經驗，同時；
- (2) 在此七年實務經驗當中，至少有二年必須負責重要工程之業務，並必須選擇至少一項稱職水準代碼標示之。

Table 1-1-1 Requirement for Compulsory Units of Experience

表 1-1-1 必要單元之稱職水準要求

| Minimum Years of Experience 最低要求之經驗年數 | Code No. 代碼 | Competent Levels 稱職水準 |
|---|---|--|
| Years of working experience after graduated from school 畢業後之工作經驗 | C-1-a | Had full 7-years practical experience in related engineering fields since graduation from school by the time of submittal of the application. 在相關之工程領域滿七年之實務經驗，自畢業離校到提出申請期間計算 |
| At least 2 years out of 7 years in responsible of significant engineering work 七年當中至少二年負責重要工程業務的經驗 | At least one of the following Units of the competent level is selected and claimed. 必須選擇下列至少一項稱職水準 | |
| | C-2-a | Planned, designed, coordinated and executed a small project 曾經規劃、設計、協調及執行小型專案 |
| | C-2-b | Undertook part of a larger project based on an understanding of the whole project 曾經參與大型專案之部分工作，但對整體專案有所瞭解 |
| | C-2-c | Undertook novel, complex and/or multi-disciplinary work 曾經執行新穎的、複雜的或跨科別的工作 |
| | C-2-d | Project management or construction supervision 專案管理或監工 |

D. Elective Units (選擇單元)

Table 1-1-2 lists specifics of the following 6 engineering fields, and against each of which, multiple Units of acceptable performance levels are indicated. The applicant shall, at least, select 3 Units from these Units (regardless of engineering fields) from his minimum 7-year experience for supporting his/her experience claimed.

表 1-1-2 列出六個工程經驗領域，並且每一領域均有不同的稱職水準指標。申請人應在其至少七年之經驗中，選擇三項以上之經驗單元，以呈現其經驗。

1. Planning or Design(規劃或設計)
2. Project Management or Construction Supervision (專案管理或施工監造)
3. Contribution to Engineering Practice (對工程實務之貢獻)
4. Research and Development (研究與發展)
5. Contribution to Public Work Sector(對公共工程部門之貢獻)
6. Promotion of Engineering Profession (工程專業之提升)

Table 1-1-2 Requirements of Elective Units of Experience

表 1-1-2 選擇單元之稱職水準要求

| Fields Claimed 經驗之領域 | Code No. 代碼 | Units of Acceptable Competent Levels 稱職水準 |
|---|-----------------------|---|
| Planning or Design 規劃或設計 | O-1-a | Performed good planning or design with outcomes and cost estimate meeting requirements of clients 曾執行良好的規劃或設計，其成果及成本估算符合業主之要求 |
| | O-1-b | Developed or adopted effective solutions for resolving technical problems encountered during planning or design 曾針對在規劃及設計過程所遇到的技術問題，發展出或採行有效之解決方案 |
| | O-1-c | Selected or adopted sound technical assumptions, data, or parameters for carrying out accurate, competent or cost effective planning or design 曾選用穩健的技術性假設、資料或參數，獲致準確、專業或價格合理的規劃或設計 |
| | O-1-d | Executed a control process for checking or controlling planning or design, including later design modifications 曾執行管制程序，以檢核或管制規劃或設計，包含後續之變更設計 |
| Project Management or Construction Supervision 專案管理或施工監造 | O-2-a | Established and performed effective programs at site for controlling the construction qualities intended for the project, and for maintaining effectively the job-site safety 曾在工地建立並執行有效之計劃，以管制施工品質，及有效維護工地安全 |
| | O-2-b | Identified risks involved in the construction project with associated impacts, and carried out the risk mitigation plan 曾確認施工專案風險及連帶之衝擊，並執行有效的風險降低計畫 |

| Fields Claimed 經驗之領域 | Code No. 代碼 | Units of Acceptable Competent Levels 稱職水準 |
|---|-----------------------|--|
| | O-2-c | Controlled strictly construction schedule, or adopted schedule acceleration measures for avoiding schedule slips 曾嚴格管制施工進度，或採取趕工措施，以避免進度延宕 |
| Contribution to Engineering Practice 對工程實務之貢獻 | O-3-a | Developed or applied innovation, new concept, new principles, new codes, standards or practice in engineering practice 曾在工程實務上開發或應用創新、新觀念、新原則、新規範、新標準或實務 |
| | O-3-b | Developed and acquired patent rights for new concept, new methods, and new products during implementation of the project 專案執行過程中，曾經開發並取得新概念、新方法及新產品的專利權 |
| Research and Development 研究與發展 | O-4-a | Carried out or joined research and development programs sponsored by private or public sectors with outcome applied for upgrade of engineering practice 曾執行或參與公私部門贊助的研究發展計畫，其成果有助於工程實務之提升 |
| | O-4-b | Acquired patent right as an outcome of the research and development program 曾就研究發展計劃之成果取得專利權 |
| Contribution to Public Work Sectors 對公共工程部門的貢獻 | O-5-a | Joined public hearings for help develop or establish governmental policies regarding public work 曾參與公聽會，以協助發展或制訂與公共建設有關之政府政策 |
| | O-5-b | Advocated on behalf of engineering associations to influence the decisions that have engineering implication 曾代表工程相關組織建言，影響對工程相關之決策 |
| | O-5-c | Served as committee members or task force panelists for government for resolving engineering related problems, assessments, or arguments 曾擔任政府部門委員會成員或專案組織成員，處理工程相關問題、評估或爭議等 |

| Fields Claimed 經驗之領域 | Code No. 代碼 | Units of Acceptable Competent Levels 稱職水準 |
|--|-----------------------|---|
| Promotion of Engineering Profession 工程專業之提升 | O-6-a | Advocated innovative engineering solutions 曾倡導創新之工程解決方案 |
| | O-6-b | Led and promoted ethical decisions 曾領導並促進倫理之決策 |
| | O-6-c | Led and managed multi-disciplined team for close cooperation for completion of the work 曾領導並管理跨領域之團隊，密切合作以促進工程完工 |
| | O-6-d | Sought or established engineering business opportunities 曾尋覓或創造工程方面的商機 |
| | O-6-e | Established or operated a larger consulting firms 曾開辦或經營大型之顧問公司 |

E. Application Forms 申請表格

Applicants shall note the followings, when the Forms are filled out for preparation of their application documents:

申請人在填表時應該注意下列事項：

1. There are totally three (3) Application Forms (Forms 3, 4, and 5) required for submittal by each applicant for demonstrating his/her practical experience.

申請人須填送三種申請表格〔即表 3、4、5〕，以陳述其工程實務經驗。

2. Forms 3 and 4 shall be used for demonstrating 2 Compulsory Units of the experience required as shown in Table 1-1-1, and Application Form 5 shall be used for demonstrating three (3) Elective Units of the experiences required as shown in Table 1-1-2. All of these Application Forms shall be well prepared and submitted; otherwise, their application will be considered incomplete and will not be assessed.

申請表 3 與 4 應用於陳述兩項附表 1-1-1 所列的兩項必要性單元，而申請表 5 用於陳述附表 1-1-2 所提及的三項選擇性單元。所有申請表格應在申請時全部備妥並提交，否則將被視為申請文件不完整，不予評估。

3. Application Form 3 is used for a narrative description of engineering practice for all

engineering experience of the applicant gained prior to the date of his/her submittal of application documents.

申請表 3 旨在說明申請人在申請日以前所獲得的所有工程實務經驗。

4. Application Forms 4 and 5 are used to describe the particular segments of the experiences selected from Form 3 for claiming competence of the applicant's experience.

申請表 4 及 5 用以說明申請人在申請表 3 中較特殊之工程經驗。

5. In Forms 4 and 5, the applicant shall describe in details of his/her: (i) Personal contribution and responsibilities; (ii) Problems faced; (iii) Solution found; (iv) Engineering judgments made; and (v) Impact generated by such solution and judgments, for supporting the competence claimed .

在申請表 4 及 5 當中，申請人應詳細描述其：

(i)個人貢獻與權責範圍, (ii)曾面對之問題, (iii)解決方法, (iv)工程方面之判斷
(v)上述判斷或解決方法所造成之影響與衝擊

6. When filling out the application Forms, applicants shall quote the claimed code numbers in their statements.

當填寫表格時，申請人亦應填妥各經驗單元對應之代碼。

7. Experience of applicants described shall be arranged in a time sequence, with the most recent ones first, with claimed facts described as detailed as possible.

申請人之經驗描述應依時間順序排列，離目前最近之經驗應優先羅列，且盡可能詳盡描述。

8. The Experience Units indicated in the Application Forms shall be basically limited to those applied to full-time employment only. However, part-time practical experiences may also be included should the assessors consider it appropriate.

申請表中所定義的「經驗單元」基本上應以全職之工作的實務經驗為限，惟必要時仍可考慮將非全職工作之實務經驗列入。

9. In addition to signature of the applicant, the top management person of the organization, which the applicant worked or currently working with, shall also put their signatures on the Forms to certify correctness of the descriptions made in the statements by the applicant.

申請表應由申請人簽署，並經申請人當時或目前工作組織之(最高)主管簽字，以證明申請人說明屬實。

10. The above-mentioned signatory persons shall be legally responsible for true and correctness of the statements made in the Forms.

前述所有之簽署人應對申請表中敘述之真實及正確性負法律責任。

11. In case the certifying organization is a private entity, a copy of the organization's registration with relevant authorities, and a copy of Labor Insurance records or National Health Insurance records or Income Tax Records of the applicant shall be attached with these Statements.

若簽認機構為私部門，應檢附公司註冊登記影本，及勞工保險記錄或健康保險記錄或所得稅報稅記錄之影本。

Attachment 1-2 Criteria of Continuing Professional Development

持續專業發展準則

For the Continuing Professional Development (CPD), the **Committee** adopts the following credit-hours system as a basis for assessment of the continuing professional training undertaken by the applicants.

The continuing professional training activities will be classified, according to various sponsors, into Categories I, II, and III as shown below:

1. Table 1-2-1 shows Category I of the training activities sponsored, entrusted, authorized or recognized by the Central Government Agency (the Government) in charge of control and administration of Local professionals;
2. Table 1-2-2 shows Category II of the training activities sponsored, co-sponsored, authorized, or recognized by the **Committee**;
3. Table 1-2-3 shows Category III of the training activities sponsored by agencies other than those of the aforesaid two categories.

針對持續專業發展(Continuing Professional Development, CPD)，本委員會採用以下的「積分」(credit-hour)系統做為對申請人持續專業訓練的評估基礎。

持續專業訓練活動將依主辦單位類別區分為第 I、II 及 III 三類，如下：

1. 第 I 類訓練活動，由負責管理及監督我國各科技師的中央主管機關（以下稱為政府）所主辦、委託、授權或認可，詳如附表 1-2-1 規定。
2. 第 II 類訓練活動，係指由本委員會主辦、委託、授權或認可，詳如附表 1-2-2 規定。
3. 第 III 類訓練活動，係指由上述以外的機構主辦者，詳如附表 1-2-3 規定。

(1) For Application as an APEC Engineer:

初次申請亞太工程師：

Within two years prior to the date of submittal of the application, the total credit-hours of CPD required for each of applicants shall be not less than 50, in which the credit-hours belonging to Category I shall not be less than 15. For every additional discipline applied, the extra credit-hour of CPD activities required is 25, among which, however, Types D, G, H, and I in Category III shall not be counted.

在提出申請的前兩年，申請人持續專業發展的積分應該達到 50 分，而在其中屬於第 I 類的積分應該不少於 15 分。每申請增加一學科，所增持續專業發展的積分為 25 分，但其中第 III 類 D、G、H、I 各型不得計入。

(2) For Renewal of APEC Engineer Register:

亞太工程師換證：

In addition to annual APEC Engineer registry renewal, the CPD credit-hours shall be reviewed every four (4) years. The total CPD credit-hours required for each applicant shall be not less than 180, in which the credit-hours belonging to Categories I and II shall be not less than 55 and 25 respectively. For every additional discipline to be renewed, the extra credit-hour of CPD activities required is 100, among which, however, Types D, G, H, and I in Category III shall not be counted.

每一年亞太工程師更新註冊換發證書，每四年檢查其持續專業發展積分（CPD），其總 CPD 分不得低於 180 分，其中第 I 類與第 II 類之積分應各不得低於 55 分及 25 分。每申請增加一學科，所增持續專業發展的積分為 100 分，但其中第 III 類 D、G、H、I 各型不得計入。

The applicants shall fill out Form 6, Summary of CPD claimed, and attach relevant copies of the certificates for review by the **Committee**.

The **Committee** reserves the rights to review the details of the training activities of Category III for ensuring the levels of their training being acceptable. The details may include, such as handout materials, substantial contents of such activities, qualification of instructors, number of attendants, place and date for holding the activities, etc. Based on these review results, such CPD activities of Category III sponsored by other organizations may not be acceptable, for which the opinion of the **Committee** is crucial.

申請人應填寫表 6 以明示其可計入的持續專業發展積分，並檢附相關證明文件影本供本委員會審查。

本委員會保留審核屬於第 III 類訓練活動細節之權利，以確保該訓練是否具有足夠之水準。其細節可能包含：上課講義、課程大綱或教師資格、參與人數、地點及日期等。本委員會將據以衡量，決定是否接受該項第 III 類的持續專業訓練之活動積分。

For APEC Engineers working in a foreign country, credit-hours can be recognized with evidence from attending training activities hold in that country. Those who have obtained evidence for credit-hours from attending general training activities will be considered as Category III, and hose who have obtained evidence for credit-hours from attending activities sponsored by the CTEMC of the hosting country will be recognized as Category II.

亞太工程師在國外工作者，得以參加國外訓練活動的證明文件計算積分。有國外一般訓練活動積點證券者，認同為第 III 類；有國外亞太工程師監督委員會主辦的，可認同為第 II 類。

Failure to comply with the aforesaid requirements may result in rejection of first application, or renewal of the EMF Engineer license.

不依以上規定辦理者，其初次申請或更新註冊得不予核可。

Table 1-2-1 Credit-hours of Category I CPD Activities

表 1-2-1 第 I 類持續專業訓練活動積分

| Activities 活動 | Ways of Participation 參與方式 | Domestic/ International 國內/國際 | Credit- hours 積分 | Maximum CH Limit 積分上限 | Remarks 備註 |
|---|-------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---|
| <p>Type A Seminars; Conferences; Workshops or Special Topic Lectures (Professional Training Programs) A 型 研討會、討論會、講習 會或專題講座 (專業訓練課程)</p> | As Participant 出席參與 | Domestic 國內 | 1/Actual Hour 1/實際小時 | None 無 | Verified by Certificate 依證明文件查核 |
| | | International 國際 | 3/Actual Hour 3/實際小時 | | |
| | As Presenter 報告人 | Domestic 國內 | 5/Actual Hour 5/實際小時 | None 無 | If more than one, then shared equally by Co-Authors or Co-Translators 多人參與時,由 共同作者或譯 者均分 |
| | | International 國際 | 20/Actual Hour 20/實際小時 | None 無 | |
| | As Lecturer 講座 | Domestic 國內 | 10/Actual Hour 10/實際小時 | None 無 | |
| | | International 國際 | 30/Actual Hour 30/實際小時 | None 無 | |
| <p>Type B Published in Professional or Academic Periodicals or Translated Works Published thereon B 型 於專業或學術期刊發 表論文或翻譯</p> | As Author 作者 | Domestic 國內 | 10/Per Article 10/篇 | None 無 | Journals and periodicals as specified on the PCC website. |
| | | International 國際 | 30/Per Article 30/篇 | None 無 | If more than one, then shared equally by the Co-Authors or Co-Translators |
| | As Translator 譯者 | Domestic 國內 | 4/Per Article 4/篇 | None 無 | 依 PCC 網站規 定之學刊及期 刊。多人參與 時,由共同作者 或譯者均分。 |
| | | International 國際 | 30/Per Article 30/篇 | None 無 | |

| <u>Activities</u> 活動 | <u>Ways of Participation</u> 參與方式 | <u>Domestic/ International</u> 國內/國際 | <u>Credit-hours</u> 積分 | <u>Maximum CH Limit</u> 積分上限 | <u>Remarks</u> 備註 |
|---|---|---|--|---------------------------------|--|
| Type C <u>On-job Training; or</u> <u>Continuing Education in</u> <u>Graduate Programs</u> <u>Accredited by IEET</u> C 型 <u>在職訓練或 IEET 認可</u> <u>之持續教育研究所課</u> <u>程</u> | <u>As</u> <u>Participant</u> 出席參與 | <u>Both</u> <u>國內及國際</u> | <u>3/Actual</u> <u>Hour; or as</u> <u>Computed</u> <u>3/實際小時</u> <u>或依換算</u> | <u>None</u> 無 | <u>Minimum 10</u> <u>hours of lecture</u> <u>for 1 credit;</u> <u>Transcripts or</u> <u>Records to be</u> <u>submitted for</u> <u>assessment.</u> 最少十小時算 一積分。提送成 績報告單或紀 錄憑審。 |
| | <u>As Presenter</u> 報告人 | <u>Both</u> <u>國內及國際</u> | <u>5/Actual</u> <u>Hour; or as</u> <u>Computed</u> <u>5/實際小時</u> <u>或依換算</u> | <u>None</u> 無 | |

Table 1-2-2 Credit-hours of Category II CPD Activities

表 1-2-2 第 II 類持續專業訓練活動積分

| Activities 活動 | Ways of Participation 參與方式 | Domestic/ International 國內/國際 | Credit-hours 積分 | Maximum CH Limit 積分上限 | Remarks 備註 |
|--|---|---|---|---|--|
| Type A <u>Participation in local or International Committee or Society</u> A 型 加入國內或國際委員會或社團 | <u>As a member of committee or in leadership positions</u> 委員或領導職務 | <u>Domestic</u> 國內 | <u>10/Each Appointment</u> 10/職務 | <u>(Maximum for this category is 30)</u> (本型最高 30 分) | <u>Verified by Letters/ Certificate</u> 依通知書/證書查核 |
| | | <u>International</u> 國際 | <u>20/Each Appointment</u> 20/職務 | | |
| Type B <u>Professional Training Programs; Accredited Lectures, Seminars, Conferences; Workshops or Special Topic Lectures</u> B 型 專業訓練、認可之講座、研討會、討論會、講習會或專題講座 | <u>As Participant</u> 出席參與 | <u>Domestic</u> 國內 | <u>1/Actual Hour</u> 1/實際小時 | <u>None 無</u> | <u>If more than one, then shared equally by Co-Authors or Co-Translators</u> 多人參與時，由共同作者或譯者均分 |
| | | <u>International</u> 國際 | <u>3/Actual Hour</u> 3/實際小時 | | |
| | <u>As Presenter/ Lecturer</u> 報告人/講座 | <u>Domestic</u> 國內 | <u>10/Actual Hour</u> 10/實際小時 | <u>None 無</u> | |
| | | <u>International</u> 國際 | <u>30/Actual Hour</u> 30/實際小時 | | |
| Type C <u>Technical Investigation or Assistance</u> C 型 技術調查或助理 | <u>As team members or participants</u> 成員或參與人 | <u>Both</u> 國內及國際 | <u>5/Per Event or project</u> 10/案或計畫 | <u>None 無</u> | |
| | <u>As principal investigator/leader</u> 主導調查人或領導人 | <u>Both</u> 國內及國際 | <u>10/Per Event or project</u> 10/案或計畫 | <u>None 無</u> | |

Table 1-2-3 Credit-hours of Category III CPD Activities

表 1-2-3 第 III 類持續專業訓練活動積分

| Activities 活動 | Ways of Participation 參與方式 | Domestic/ International 國內/國際 | Credit- hours 積分 | Maximum CH Limit 積分上限 | Remarks 備註 |
|--|----------------------------------|-------------------------------------|---|-----------------------------|---|
| Type A Seminars; Conferences; Workshops or Special Topic Lectures (Professional Training Programs) A 型 研討會、討論會、講習 會或專題講座 (專業訓練課程) | As Participant 出席參與 | Domestic 國內 | 1/Actual Hour 1/實際小時 | None 無 | Verified by Certificate 依證明文件查核 |
| | | International 國際 | 3/Actual Hour 3/實際小時 | | |
| | As Presenter 報告人 | Domestic 國內 | 5/Actual Hour 5/實際小時 | None 無 | If more than one, then shared equally by Co-Authors or Co-Translators 多人參與時,由 共同作者或譯 者均分 |
| | | International 國際 | 20/Actual Hour 20/實際小時 | None 無 | |
| | As Lecturer 講座 | Domestic 國內 | 10/Actual Hour 10/實際小時 | None 無 | |
| | | International 國際 | 30/Actual Hour 30/實際小時 | None 無 | |
| Type B Published in Professional or Academic Periodicals or Translated Works Published thereon B 型 於專業或學術期刊發 表論文或翻譯 | As Author 作者 | Domestic 國內 | 10/Per Article 10/每篇 | None 無 | |
| | | International 國際 | 30/Per Article 30/篇 | None 無 | |
| | As Translator 譯者 | Domestic 國內 | 4/Article 4/篇 | None 無 | |
| Type C On-job Training; or Continuing Education in Graduate Programs Accredited by IEET | As Participant 出席參與 | Both 國內及國際 | 3/Actual Hours or as Computed 3/實際小時 或依換算 | None 無 | Minimum 10 hours of lecture for 1 credit; Transcripts or Records |

| <u>Activities</u> 活動 | <u>Ways of Participation</u> 參與方式 | <u>Domestic/ International</u> 國內/國際 | <u>Credit-hours</u> 積分 | <u>Maximum CH Limit</u> 積分上限 | <u>Remarks</u> 備註 |
|---|--|---|--|--|--|
| <u>C 型</u> 在職訓練或 IEET 認可 之持續教育研究所課 程 | <u>As Presenter</u> 報告人 | <u>Both</u> 國內及國際 | <u>5/Actual Hours or as Computed</u> 5/實際小時 或依換算 | <u>None 無</u> | <u>submitted for assessment.</u> 最少十小時算 一積分。提送成 績報告單或紀 錄憑審。 |
| <u>Type D</u> <u>Services for Professional or Academic Associations</u> D 型 服務於專業或 學術社團 | <u>Active participation on a committee or holding an office in a professional or technical society</u> 積極參與委 員會或於專 業或技術社 團擔任職務 | <u>Both</u> 國內及國際 | <u>5/Each Appointment/ year</u> 5/年度職務 | <u>(Maximum for this category is 20)</u> (本型最高 20 分) | |
| <u>Type E</u> <u>Engineering patents registered during the year</u> E 型 當年登記之工程專利 | <u>As Patentee</u> 專利人 | <u>Both</u> 國內及國際 | <u>50 /Per Patent</u> 50/專利 | <u>None 無</u> | <u>If more than one, equally shared by Patentees</u> 多人參與時，由 專利人均分 |

| Activities 活動 | Ways of Participation 參與方式 | Domestic/ International 國內/國際 | Credit- hours 積分 | Maximum CH Limit 積分上限 | Remarks 備註 |
|---|--|-------------------------------------|---|--|---|
| <p>Type F</p> <p>Contribution to relevant engineering theory, practice or management</p> <p>Skill or method</p> <p>F 型</p> <p>對相關工程理論或管理技巧或方法鞏貢獻</p> | <p>Conduct accredited lectures, seminars, conferences or training courses</p> <p>主持認可之講座、研討會、討論會、或訓練課程</p> | Both 國內及國際 | <p>4/for each lecture hour or part thereof</p> <p>4/課時或部分</p> | <p>20/Per Year</p> <p>20/年</p> | <p>If more than one person, shared equally by contributors</p> <p>多人參與時，由共參與者均分</p> |
| <p>Type G</p> <p>Review of Professional Papers/books</p> <p>G 型</p> <p>審查專業論文/書籍</p> | As Reviewer 審查人 | Domestic 國內 | <p>2/Per Paper</p> <p>2/篇</p> | <p>6/ Per Year</p> <p>6/年</p> | |
| | | International 國際 | <p>5/Per Paper</p> <p>5/篇</p> | <p>10/ Per Year</p> <p>10/年</p> | |
| <p>Type H</p> <p>Informal In-house training and discussion</p> <p>H 型</p> <p>非正式內部訓練及討論</p> | <p>Technical Discussion Meeting within the Workplace</p> <p>在工作場所討論</p> | Both 國內及國際 | <p>1/for every 2 hours</p> <p>1/每 2 小時</p> | <p>Maximum CPD Credit Hour for Type H & I is 4/ Per Year</p> <p>H 及 I 型積分上限為 4/年</p> | <p>Technical solution is found</p> <p>達成技術解決方案</p> |
| <p>Type I</p> <p>Professional Membership</p> <p>I 型</p> <p>專業會籍</p> | As Participant 出席參與 | Both 國內及國際 | <p>2/organization</p> <p>2/會籍</p> | <p>H 及 I 型積分上限為 4/年</p> | <p>Membership certificate</p> <p>會員證</p> |

“Actual hour” refers to an attendance or involvement in the activity lasting for one clock hour, but in no case to be less than 50 minutes. If lasting less than 50 minutes, no credit-hour will be granted.

「實際小時」代表參與一小時之活動，但不得少於五十分鐘。少於五十分鐘之活動不計積分。

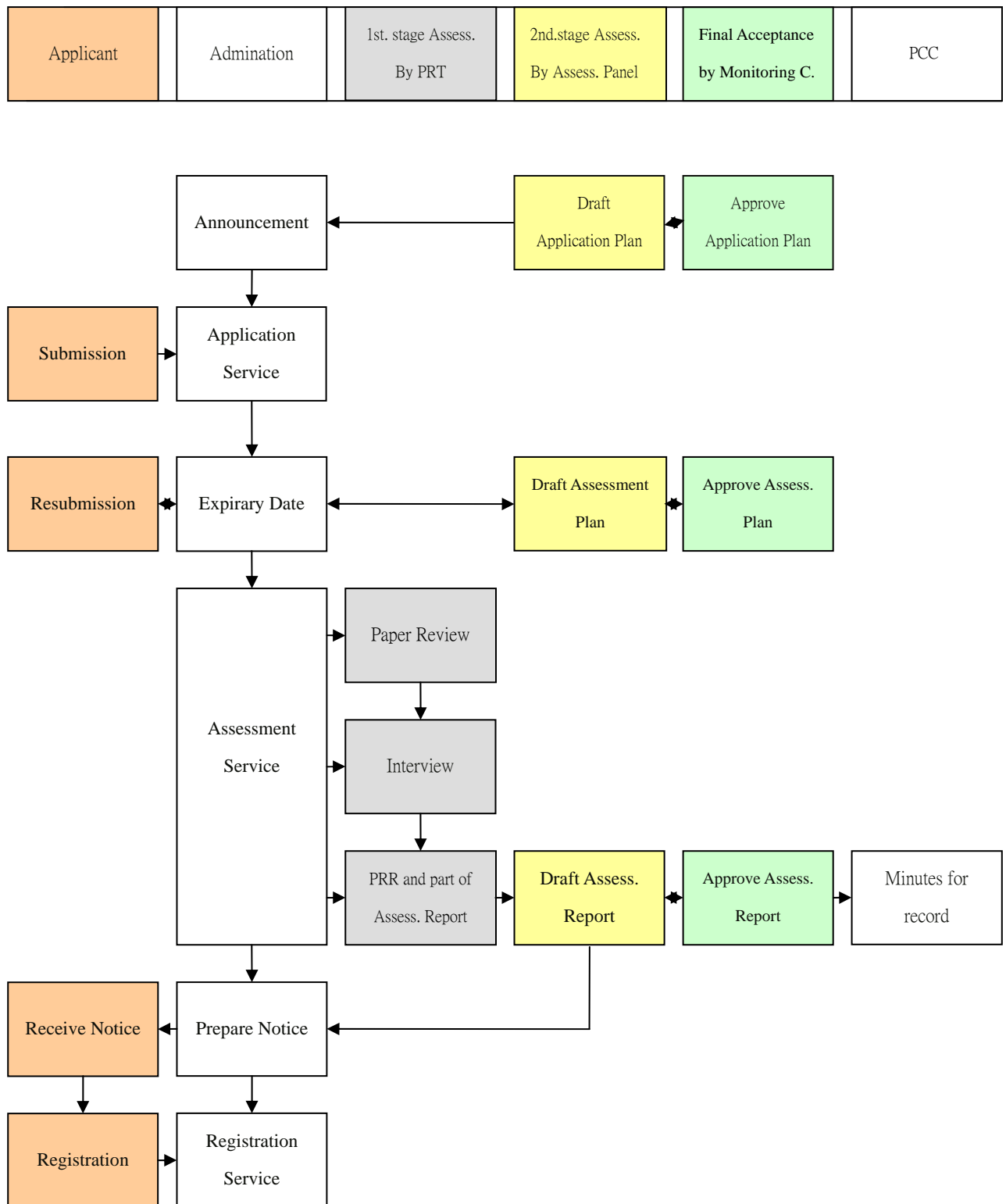
Application Form 6 shall be filled in for showing details of the CPD activities undertaken by the applicant.

申請時應填報表 6 以說明持續發展活動之詳情

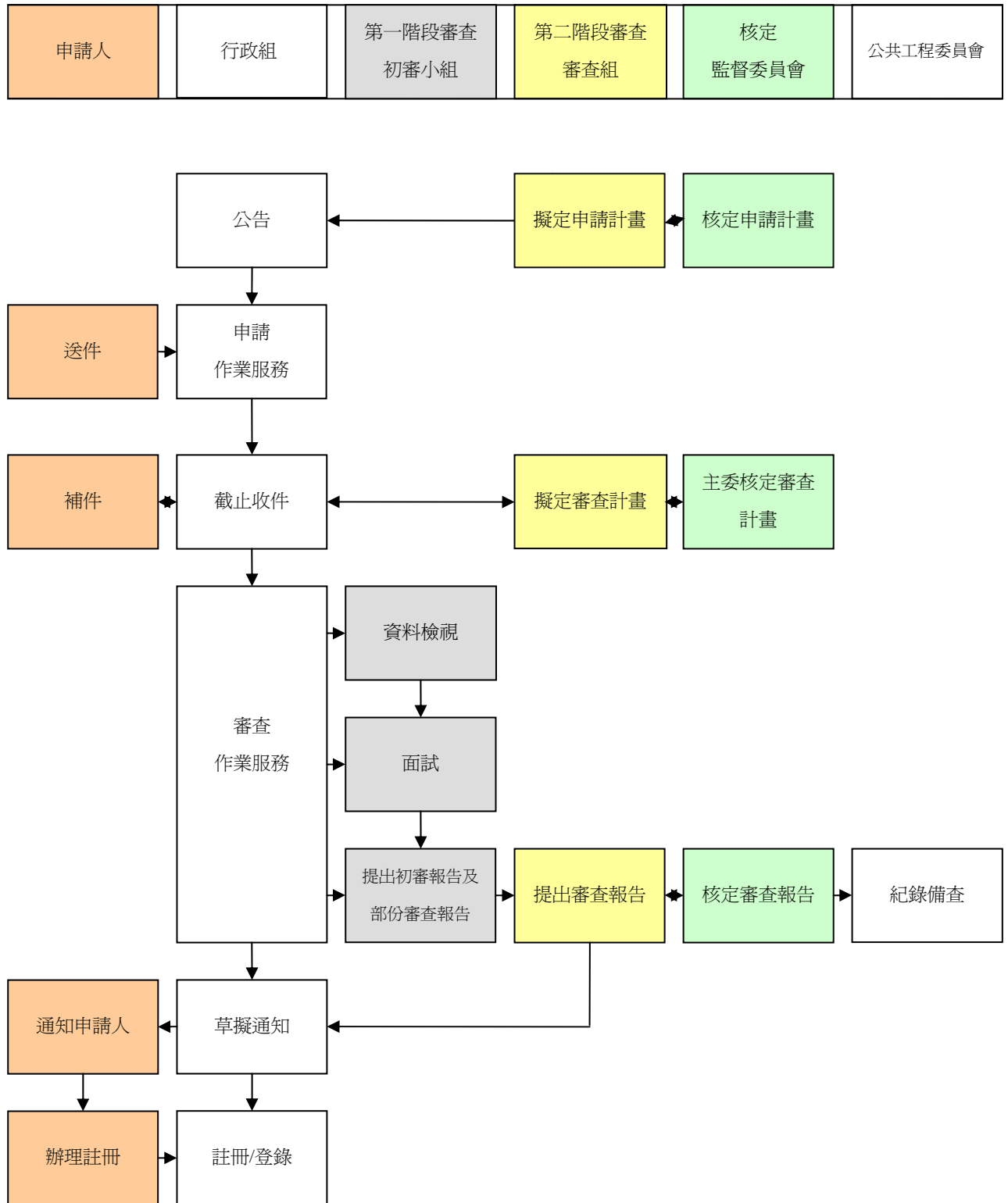
APEC Engineers working in a foreign country and attend Continuing Professional Development training activities sponsored by a professional engineer organization of that country, the credit-hours obtained will be recognized.

亞太工程師在國外工作，因而參加國外技師單位舉辦之持續發展活動，得比照計分。

Attachment 2 : Flow Chart for Assessment and Registration of Chinese Taipei APEC Engineer (Approved by the 6th Committee Meeting on March 1, 2006)



附件 2：中華台北亞太工程師審查及註冊流程圖
(2006年3月1日第六次委員會議核定)



Form A: Chinese Taipei APEC Engineer Application Document Checking Report

| | | | |
|------------------------------|--|--|---|
| Registration # | | Expiry Date | DD/MM/YY |
| Application # | | Name of Applicant (Eng.) | |
| Discipline Applied for | Civil Structural Geotechnical Electrical Environmental | Name of Applicant (Chi.) | |
| Application Fee | <input type="checkbox"/> 6,000 <input type="checkbox"/> 12,000 | Date Received | DD/MM/YY |
| Administrative Review | | | |
| Forms | Item | Items Checked | Clarification by |
| 1 | Self Assessment | <input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> Complete <input type="checkbox"/> Discipline not specified | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| | | <input type="checkbox"/> Incomplete <input type="checkbox"/> Mistakes | |
| 2 | Personal Information | <input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> Complete <input type="checkbox"/> Incomplete | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| | | <input type="checkbox"/> OK Economy <input type="checkbox"/> Chinese Taipei, or _____ Name of School _____ Department _____ Grad. Year _____ | |
| | | <input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> Local <input type="checkbox"/> National University/College <input type="checkbox"/> University/College <input type="checkbox"/> Accredited Program | |
| | | <input type="checkbox"/> Overseas <input type="checkbox"/> FEIAP <input type="checkbox"/> Washington Accord <input type="checkbox"/> 1 st Step Exam of JCEA <input type="checkbox"/> Eng. Exam by US | |
| | | <input type="checkbox"/> Civil <input type="checkbox"/> Structural <input type="checkbox"/> Geotechnical <input type="checkbox"/> Electrical <input type="checkbox"/> Environmental | Year |
| | | <input type="checkbox"/> Civil <input type="checkbox"/> Structural <input type="checkbox"/> Geotechnical <input type="checkbox"/> Electrical <input type="checkbox"/> Environmental | Year |
| | | <input type="checkbox"/> Consulting Firm <input type="checkbox"/> PE Office (Name) (Eng.) _____ (Chi.) _____ | Expiry Date/ Professional Practicing Licenses DD/MM/YY |
| | | <input type="checkbox"/> Registered as a Principal Engineer Working with Company (Eng.) _____ (Chi.) _____ | Proof date DD/MM/YY |
| 3 | General Engineering Experience (Min. 7 years) | <input type="checkbox"/> OK _____ years _____ months admitted | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| | | <input type="checkbox"/> _____ not admitted | <input type="checkbox"/> Other Reasons |
| | | <input type="checkbox"/> Miscalculated <input type="checkbox"/> Duplicated | |
| | | <input type="checkbox"/> Lack of proof <input type="checkbox"/> Lack of signatures | |
| 4 | 2 Years of Significant Experience | <input type="checkbox"/> OK _____ years _____ months admitted | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| | | <input type="checkbox"/> _____ not admitted | <input type="checkbox"/> Other Reasons |
| | | <input type="checkbox"/> Lack of proof <input type="checkbox"/> Lack of signatures | |
| 5 | 3 Elective Experiences Claimed | <input type="checkbox"/> OK Code No. O-1-a,b,c,d O-2-a,b,c O-3-a,b Code No. O-4-a,b O-5-a,b,c O-6-a,b,c,d,e | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| | | <input type="checkbox"/> Less than 3 Elective Experiences Claimed | <input type="checkbox"/> Other Reasons |
| | | <input type="checkbox"/> Lack of proof <input type="checkbox"/> Lack of signatures | |
| 6 | Summary of CPD Activities Claimed | <input type="checkbox"/> OK _____ Credit-Hours(C-H) admitted, including Category I _____ C-H, II _____ C-H, III _____ C-H, | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| | | <input type="checkbox"/> Summary < 50 C-H <input type="checkbox"/> Cat. I < 15 C-H <input type="checkbox"/> Beyond 2 years | <input type="checkbox"/> Other Reasons |
| 7 | Code of Ethics | <input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> Signed <input type="checkbox"/> Date of Signature | <input type="checkbox"/> EM <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Tel |
| Reported by | | Checked by | Date |

Form B: Chinese Taipei APEC Engineer Preliminary Review Report

| | | | |
|-------------------------|--|---|--|
| Discipline applied for | Civil Structural Geotechnical Electrical Environmental | Name of Applicant (Chinese) | |
| Date of Interview | DD/MM/YY | Venue | |
| Interview | | | |
| Clarifications | | | |
| English Presentation | <input type="checkbox"/> Excellent <input type="checkbox"/> Acceptable <input type="checkbox"/> Unacceptable | Remarks: | |
| Report by Each Assessor | | | |
| | | <input type="checkbox"/> Qualified <input type="checkbox"/> Disqualified | <input type="checkbox"/> Civil <input type="checkbox"/> Structural <input type="checkbox"/> Geotechnical <input type="checkbox"/> Electrical <input type="checkbox"/> Environmental |
| Assessor (in print) | | Signature | Date |

Form C: Chinese Taipei APEC Engineer Assessment Report

| | | | |
|------------------------|---|------------------------------|--|
| Application # | | Name of Applicant (English) | |
| Discipline Applied for | Civil Structural Geotechnical Electrical Environmental | Name of Applicant (Chinese) | |
| Date of Interview | DD/MM/YY | Name of Assessor 1 (English) | |
| Venue | | Name of Assessor 2 (English) | |

Review and Recommendation by Chief Assessor

| | | | | |
|---|---|--|--|------|
| Clarifications | | | | |
| English Presentation | <input type="checkbox"/> Excellent | Remarks: | | |
| | <input type="checkbox"/> Acceptable | | | |
| <input type="checkbox"/> Unacceptable | | | | |
| Summary Report by Preliminary Review Team | | | | |
| | <input type="checkbox"/> Qualified <input type="checkbox"/> Disqualified | <input type="checkbox"/> Civil <input type="checkbox"/> Structural <input type="checkbox"/> Geotechnical <input type="checkbox"/> Electrical <input type="checkbox"/> Environmental | | |
| Chief Assessor (Print) | | (Signature) | | Date |

Review and Recommendation by Assessment Panel

| | | | | |
|-----------------------------------|---|--|--|------|
| Review Report by Assessment Panel | | | | |
| Recommendation | <input type="checkbox"/> Qualified <input type="checkbox"/> Disqualified | <input type="checkbox"/> Civil <input type="checkbox"/> Structural <input type="checkbox"/> Geotechnical <input type="checkbox"/> Electrical <input type="checkbox"/> Environmental | | |
| | | | | |
| Chair, Assessment Panel (print) | | Signature | | Date |

Final Acceptance by Monitoring Committee

| | | | | |
|-------------------------------------|---|--|--|------|
| Final Assessment | <input type="checkbox"/> Qualified <input type="checkbox"/> Disqualified | <input type="checkbox"/> Civil <input type="checkbox"/> Structural <input type="checkbox"/> Geotechnical <input type="checkbox"/> Electrical <input type="checkbox"/> Environmental | | |
| Chair, Monitoring Committee (print) | | Signature | | Date |